

ENDANGERED SPECIES SCIENTIFIC NEWSLETTER

濒危物种科学通讯

中华人民共和国濒危物种科学委员会
中国科学院科技促进发展局
中国科学院国际合作局
中国科学院动物研究所



国家濒科委召开会议汇报科学履约和保护进展

中国提交 5 个提案将中国特有雉鸡和濒危两爬动物列入公约附录

中科院版纳园等 4 家单位通过 CITES 科研单位注册论证

CITES 更换秘书长

CITES 第十八次缔约方大会附录 I 和附录 II 修订提案简介

2019 年第 1 期

总第 43 期



ENDANGERED SPECIES SCIENTIFIC COMMISSION, PRC

CITES Scientific Authority, PRC

封面物种

白冠长尾雉

鸟纲 Aves 鸡形目 Galliformes 雉科 Phasianidae 长尾雉属 *Syrmaticus*

物种简介：长尾雉属（*Syrmaticus*）共有五种鸟类，分布于东亚地区，其中白冠长尾雉、白颈长尾雉（*Syrmaticus ellioti*）、和黑长尾雉（*Syrmaticus mikado*）三种为中国特有种，铜长尾雉（*Syrmaticus soemmerringii*）为日本特有种，黑颈长尾雉（*Syrmaticus humiae*）分布于中国、印度、缅甸和泰国。白颈长尾雉、黑颈长尾雉和黑长尾雉于 1975 年被列入 CITES 公约附录 I。

白冠长尾雉是中国特有的雉科鸟类，主要分布于中国河南省南部、安徽省西部的大别山山系、陕西省南部的秦岭山系及湖北省神农架山系。栖息在海拔 200-2600m 山地的常绿阔叶林、落叶阔叶林及针阔混交林内，冬季食物缺乏时会到林缘的农田觅食。目前我国在其分布地建立了数十个国家级、省级自然保护区和森林公园等保护地。在国内及国外的动物园和繁育中心等圈养个体，曾被引入到欧美多个国家，并在捷克和法国建立了野外自然种群。

保护等级：《国家重点保护物种名录》II 级

IUCN Red List: 易危 (VU)

主要威胁：非法捕猎、栖息地的破坏与丧失。

封面摄影：北京林业大学 徐基良教授 红外触发自动相机拍摄

濒危物种科学通讯

中华人民共和国濒危物种科学委员会
中国科学院科技促进发展局
中国科学院国际合作局
中国科学院动物研究所

主 办

国内动态

国家濒科委召开会议汇报科学履约和保护进展	1
国家濒科委办公室承担国家任务，起草国家提案	2
CITES 公约与生计国际研讨会在广州召开	3
国家濒科委跟进科学议题谈判，参加 CITES 年度科学委员会会议	3
中国提案将白冠长尾雉和两种棘螈列入 CITES 附录 II	4
中国和欧盟等联合提案将濒危蝾螈和睑虎列入 CITES 附录 II	5
中科院版纳园等 4 家单位通过 CITES 科研单位注册论证	6
中国科学院加入“打击野生动植物非法贸易部际联席会议制度”， 联手打击野生动植物非法贸易	7
紫纹兜兰回归自然，各界倡议加强兰科植物保护	8
国家林业和草原局职能配置和内设机构	9

公约动态

CITES 更换秘书长	11
MIKE 新报告突出偷猎对非洲大象的持续威胁	12
CITES 年度会议见证各国采取措施，抵制过度开发珍贵的木材和其他物种	14
共聚联合国总部庆祝世界野生动物日和“水生生物”	15
CITES 第十八次缔约方大会即将召开	16

专题评述

CITES 第十八次缔约方大会附录 I 和 II 修订提案简介	17
---------------------------------	----

中华人民共和国
濒危物种科学委员会
组成名单

主 任：
陈宜瑜

副主任：
蒋志刚(常务)
洪德元 康乐 魏辅文
段子渊 曹京华 田保国

委 员：
马克平 马建章 王丁
王振宇 王跃招 史海涛
刘斌 孙航 李义明
李志毅 李保国 李振宇
杨宇明 杨亲二 佟凤勤
汪松 张元明 张正旺
张春光 张恩迪 陈毅峰
季维智 孟智斌 赵新全
娄治平 黄晖 雷富民
薛大勇 魏江春

办公室：
曾 岩 平晓鸽

Endangered Species Scientific Newsletter

Sponsors

Endangered Species Scientific Commission, P.R.C.
Bureau of Sciences and Technology for Development, CAS
Bureau of International Co-operation, CAS
Institute of Zoology, Chinese Academy of Sciences

Inner News

- ESSC reports the progress of scientific implementations on CITES and conservation status at the annual meeting 1
- ESSC Office finishes the proposals for listing species in CITES Appendix 2
- CITES and Livelihood Workshop in Guangzhou 3
- ESSC follows up the scientific issues of CITES and attends meetings of CITES Scientific Committees 3
- China proposes to list endemic bird and amphibian species in CITES Appendix II 4
- China, the European Union, and Viet Nam together propose to list endangered amphibian and reptile species in CITES Appendix II 5
- Four institutes include Xishuangbanna Botany Garden succeed to register in CITES Secretary Website 6
- Chinese Academy of Sciences joins the Inter-ministries Meetings among to combat illegal wildlife trade 7
- The whole society participate in the conservation of orchids in China 8
- Functional configuration and In-house agency of National Forestry and Grassland Administration 9

CITES News

- Change in CITES Secretary-General 11
- New report highlights continued threat to African elephants from poaching 12
- CITES annual meeting sees States stepping up action against the overexploitation of precious timber and other species 14
- CITES, UNDP and FAO bring global representatives together at UN headquarters to celebrate World Wildlife Day and "Life below Water" 15
- Proposals to change protection levels of species under international trade at the next World Wildlife Conference available online 16

Special Review

- Brief introductions on proposals for amendment of Appendices I and II of CITES CoP18 17

Members of Endangered Species Scientific Commission, P.R.C.

Director

Yiyu CHEN

Vice Directors

Zhigang JIANG (*Executive Director*)

Deyuan HONG, Le KANG,
Fuwen WEI, Ziyuan DUAN,
Jinghua CAO, Baoguo TIAN

Members

Keping MA, Jiangzhang MA,
Ding WANG, Zhenyu WANG,
Yuezhao WANG, Haitao SHI,
Bin LIU, Hang SUN,
Yiming LI, Zhiyi LI, Baoguo LI,
Zhenyu LI, Yuming YANG,
Qiner YANG, Fengqin TONG,
Song WANG, Yuanming ZHANG,
Zhengwang ZHANG,
Chunguang ZHANG, Endi ZHANG,
Yifeng CHEN, Weizhi JI,
Zhibin MENG, Xinquan ZHAO,
Zhiping LOU, Hui HUANG,
Fumin LEI, Dayong XUE,
Jiangchun WEI

Staffs of ESSC Executive Office

Yan ZENG, Xiaoge PING



国家濒科委召开会议汇报科学履约和保护进展

2019年5月29日，中华人民共和国濒危物种科学委员会（濒科委）二零一九年度工作会议在中国科学院动物研究所召开。

会议由濒科委副主任魏辅文院士和洪德元院士主持。濒科委常务副主任蒋志刚研究员在工作报告中总结到：过去的一年里，在国家机构改革大背景下，作为国家履行 CITES 公约的科学机构，濒科委在中国科学院的领导下，在全体委员和专家共同努力下，配合国家濒危物种进出口管理办公室，为国家履行 CITES 公约提供了科学支撑；办公室在濒科委的领导下，承担履约科学事务日常工作，克服了人手少，工作多的困难，积极开展调研，组织会议，承上启下，沟通联络，完成了过去一年的日常行政工作。

蒋志刚常务副主任在题为“公约履约形势和赛加羚羊”的报告中介绍了 CITES 第十八次缔约方大会部分附录修订提案，赛加羚羊的国内保护、国外履约形势和存在的挑战。蒋志刚指出，濒科委将密切关注、随时准备出席因恐怖袭击而被推迟的 CITES 第十八次缔约方大会，未来濒科委将在科研单位注册、公约热点问题跟踪研究和大数据分析等方面做出更多努力。

陈宜瑜主任在发言中指出，濒危物种保护与人类可持续发展的矛盾一直存在，在当前复杂的国际贸易形势大背景下，CITES 公约履约形势更加严峻。濒科委的工作不仅涉及生物多样性保护，也涉及政治和外交等多个层面，多年来在各位委员的支持下，和国家林草局和渔业

渔政局等主管部门通力合作，取得了很好的成绩。濒科委的工作意义重大，科学履约工作既要科学负责，也要对国家负责，希望科学院和动物所各级领导能够更加重视，在人员、经费和评价体系等多个方面给予更多支持。

贾建生巡视员代表国家林草局感谢濒科委各位委员和专家一直以来对林草局工作的支持，并着重介绍了国家林草局在机构改革以后，对野生动植物保护的投入和支持，希望未来能继续和濒科委保持良好的沟通和合作关系，共同应对复杂的国际形势，也希望科学家能从学术界更多地为国家发声，加强国家形象的宣传。

在洪德元副主任主持下，曾岩汇报了濒科委办公室 2018 年度工作、2019 年度

计划、三年期工作规划和目前面临的挑战。办公室将按照濒科委的要求，完成CITES第十八次缔约方大会工作文件和附录修订提案的准备和评估、智能化科学履约推进公约文件中英文语料包和关键词提取、纸质档案整理造册和红豆杉标准命名回顾等一系列工作。平晓鸽介绍了办公室评估的CITES第十八次缔约方大会的附录修订提案及工作文件等。

史海涛委员提出，部分龟鳖物种如平胸龟、黄缘闭壳龟、黑颈乌龟和安南龟的野外种群极度濒危，特别是平胸龟，其商业性人工繁育还未成功，在列入人工繁育动物名录时应极其谨慎。该项提议引起了蒋志刚常务副主任、洪德元副主任、汪松、陈毅峰、李义明、王丁、薛大勇和张春光委员的热议。

陈宜瑜主任在总结发言中指出，国家自然保护政策

的制定和野生动物相关名录审定和发布是国家各保护主管部门的重要职责，为了维护国家利益和生态文明建设，应严格审查程序，多方征求参考权威专家的意见。也希望濒科委成员能通力合作，更好地为国家主管部门服务，为建设美丽中国做出更大贡献。（图 曾岩，文平晓鸽）



濒科委办公室承担国家任务，起草国家提案

2018年12月19日，国家有关部门集中审议了我国待提交给CITES缔约方大会的国家提案。在部门审议会上，国家濒科委常务副主任蒋志刚研究员代表中国科学院，将包含有五个附录修订国家提案的存储盘郑重递交给了国家林业和草原局野生动植物保护司（国家濒管办）吴志民司长，至此，国家濒科委办公室顺利完成了此次国家提案的起草。

国家林草局国际司孟宪林司长指出，本次提案准

备，无论从数量还是质量上，都是近十年公约缔约方大会以来，我国履约机构积极参与公约进程和附录修订最深入的一次。中国作为提案国所贡献的科学信息和对特有物种保护的关注彰显了我国大国责任，对建设生态文明社会和美丽中国具有重要意义。中国科学院动物研究所动物生态和保护生物学院重点实验室杜卫国副主任作为审议专家出席了会议。

在提案准备过程中，濒科委办公室充分发挥了国家濒科委委员和专家的智库力量，得到了来自中国科学院动物所、成都生物所、昆明动物所、北京师范大学、沈阳师范大学、浙江大学等院所高校的诸多专家的支持。

（图/文 平晓鸽）



CITES 公约与生计国际研讨会在广州召开

2018 年 11 月 6 日至 8 日，CITES 公约与生计国际研讨会在广州召开。会议由国家林业和草原局野生动植物保护司（国家濒危物种进出口管理办公室）和 CITES 公约秘书处联合举办。国家林业和草原局野生动植物保护司司长吴志民及农业农村部渔业渔政管理局副局长韩旭等出席会议并讲话。来自全球 16 个国家和 13 个国际非政府组织以及我国外交部、农业农村部、海关总署、中科院、国家林业和草原局等 22 个国内 CITES 履约相关部门和非政府组织的 80 余位代表参加了会议。会议就人民生计和物种保护问题进行了

研究讨论，为缔约方大会有关议题和 CITES 长远发展贡献智慧。

吴志民指出，CITES 公约签署四十余年来，遵循协调资源保护与规范利用的可持续发展理念，为物种保护凝聚国际共识、防止野生生物种过度利用发挥了不可替代的重要作用。生计问题作为影响 CITES 长远发展的根本性议题，是解决濒危物种保护的关键和钥匙。

吴志民强调，中国一贯高度重视野生动植物保护工作，严格管控野生动植物国际贸易，同时，中国作为世界减贫事业的倡导者、实践者和贡献者，在精准扶贫精

准脱贫方略指导下采取了一系列改善人民生计的举措，为世界减贫事业贡献了中国方案。中国愿与各缔约方、各有关机构一道，同心共济，加强国际合作，规范贸易秩序，科学平衡保护与利用的关系，实现濒危野生动植物的保护和可持续利用。

会上，CITES 秘书处刘元作主旨发言。有关代表对当地通过人工养殖（种植）特种野生动植物来解决人民生计问题，进而实现野生动植物保护与可持续利用的经典案例分别进行了介绍，并进行了深入探讨交流。（中国林业网）



国家濒科委跟进公约科学议题谈判，出席 CITES 动物委员会和植物委员会年度会议

2017 年 7 月 18 日至 7 月 27 日，CITES 第 29 次动物委员会会议和第 23 次植物委员会会议和 2018 年 7 月 16 日至 7 月 26 日，CITES 第 30 次动物委员会会议和第 24 次植物委员会会议在瑞士日内瓦召开。蒋志刚研究员和曾岩博士代表国家濒科委出席，根据政府代表团分工，跟进议题谈判，并分别参加了会上“蛇类国际贸易非致危性判定”、“标准命名和公约命名法规”、“鲨和鳐”、“圈养繁育回顾和人工繁殖标本”、“合适和可接受的目的地”、“木材鉴定”、“‘人工培植’术语定义”、“合成和组培 DNA 涉及的合成生物学”和“附录 II 所列兰花注释”的全会和工作组讨论。（文/图 蒋志刚 曾岩）

中国提案将白冠长尾雉和两种棘螈列入 CITES 附录II



CITES 第十八次缔约方大会将在瑞士召开，各缔约方积极准备有关提案。经国家林草局野生动植物保护司（国家濒管办）、农业部渔业渔政局和国家濒科委商议，国家濒管办代表中国履约机构向公约秘书处提交了五个附录物种修订提案。其中，中国独立提案提出将中国特有的白冠长尾雉 *Symaticus reevesii*，镇海棘螈 *Echinotriton chinhaiensis* 和高山棘螈 *Echinotriton maxiquadratus* 列入 CITES 附录 II。

白冠长尾雉是我国特有的雉科鸟类，主要分布于大别山山系、秦岭山系及神农架山系海拔 200–2600m 的山地，冬季食物缺乏时会到林缘的农田觅食。白冠长尾雉于 1989 年被列为国家二级重点保护野生动物，目前在其分布地建立了数十个国家级、省级自然保护区和森林公园等保护地。河南省董寨国家级自然保护区将白冠长尾雉作为重点保护对象，开展了长达二十余年的种群监测、栖息地保护和科学研究。

白冠长尾雉雌雄羽色具有性二型，雄性的中央尾羽长度是长尾雉属中最长的。白冠长尾雉尾雄性羽长且羽色艳丽，观赏价值较高，在过去曾为满足传统戏剧和地方性戏剧装饰需要成为狩猎目标。当前白冠长尾雉野外种群受到的主要威胁是非法捕猎、栖息地的破坏与丧失

和农田毒杀。由于保护区内仍存在非法捕猎、森林砍伐、农业开荒和旅游开发等活动，白冠长尾雉种群数量较十年前有所下降。据估计，目前白冠长尾雉种群数量为 10 000 到 17 000 只。

白冠长尾雉在国内及国外的动物园和繁育中心等圈养个体，曾被引入到欧美多个国家，并在捷克和法国建立了野外自然种群。其标本的主要贸易目的是时尚装饰和标本展示。在我国有当地山民为食用猎杀的案例。2002 到 2015 年间，欧盟接到多起报称为源自中国的白冠长尾雉羽毛商业性目的出口，而我国在此期间并未批准白冠长尾雉相关标本出口，为避免非法贸易对其野外种群的生存和延续产生不利影响，中国提议将其列入 CITES 附录 II，对白冠长尾雉标本国际贸易进行溯源和监管。

镇海棘螈和高山棘螈是我国特有种，分布于东南部沿海地区。镇海棘螈分布于浙江省宁波市的局部丘陵地域，高山棘螈分布于广东省东北部的局部亚高山地带；分布区域均极为狭窄，栖息地破碎化程度严重，种群数量极少，属于极度濒危物种。这些棘螈的成体主要营陆栖生活，夜行性，行动迟缓，容易遭受有针对性的盗猎。其繁殖力低、对产卵微生境要求特殊而严格，一年仅繁殖一次，卵孵化率和幼体的成活率低。

镇海棘螈 1989 年被列为国家二级重点保护野生动物，根据《中华人民共和国野生动物保护法》的规定，禁止捕猎、杀害该动物，也禁止出售、购买、利用该动物及其制品，同时依法保护其栖息地，已经建立了保护小区，多年来开展了科学研究、种群监测、栖息地保护等行动。高山棘螈分布在自然保护区和保护地内，根据《中华人民共和国自然保护区管理条例》，禁止非法捕猎采集野生种群。

镇海棘螈和高山棘螈是亚州有尾类最为濒危的物种，与其他两栖爬行动物分布区域狭窄的小种群物种一样受到非法采集和贸易的严重影响。因这两种棘螈极度稀有，受到有尾类宠物爱好者和动物收藏者的高度关注，并有通过非法贸易流入中国香港和日本等地的记录。作为极度濒危的极小种群物种，任何程度的盗猎和非法贸易，都将对其生存繁衍带来毁灭性的打击。尽管中国政府和各社会群体对镇海棘螈的保护非常重视，考虑到国际贸易对其生存可能造成的威胁，提议将其列入 CITES 公约附录 II。通过国际执法协作和国内保护措施的结合，更好地实现对这两个小种群物种的保护。

这两个提案的撰写和准备得到了国家濒科委委员、北京师范大学张正旺教授和沈阳师范大学李丕鹏教授的深度参与和指导，得到了来自中国科学院动物所、成都生物所、昆明动物所、北京师范大学、沈阳师范大学、浙江大学等院所高校诸多专家的支持。（图 徐基良，李丕鹏；文 平晓鸽）

中国和欧盟 等联合提案 将濒危蝾螈 和睑虎列入 CITES 附录 II



中国在 CITES 第十八次缔约方大会上提交的附录修订提案中，有三个是和其他缔约方的联合提案。其中，中国和欧盟联合提案将疣螈属 *Tylototriton*，以及除香港瘰螈 *Paramesotriton hongkongensis* 之外的瘰螈属 *Paramesotriton* 所有物种列入 CITES 附录 II，中国、欧盟和越南联合提案，将中国和越南分布的睑虎属 *Goniurosaurus* 列入 CITES 附录 II。

早在 2015 年，国家濒危科委和沈阳师范大学受国家濒危管办委托，开始对中国特有有尾类分类命名、濒危状况和国际贸易做了回顾，并在 CITES 第十七次缔约方大会上，提交提案，成功将香港瘰螈列入公约附录 II。

瘰螈属个体相对较大而强壮，生存在 2000m 海拔以下森林中的激流及其附近。分布范围狭窄，有些仅知于模式产地，性成熟很晚，种群特别容易受到野外采集的危害。野外种群受到栖息地丧失（如森林砍伐、基础设施建设、水坝建设）以及宠物贸易、食用和传统药用所引起的过度利用的威胁。此外该属的形态演化非常保守，导致其分类鉴定十分困难。尤其是传统医药的干制品无法鉴定到种。亚洲蝾螈类宠物贸易的增长对其生存造成极大威胁，有证据表明曾有动物在被科学命名前就进入国际贸易，在宠物贸易市场中至少存在 3 个未被描

述的分类阶元。考虑到瘰螈属物种分布范围小和繁殖能力低的特点、有关医药目的和国际宠物目的的大量贸易以及物种鉴定的难度，建议将整个瘰螈属列入 CITES 附录中。

疣螈属隶属于蝾螈科，目前已知 25 个物种，其中 20 种为国家级特有种：中国 14 种，越南 2 种，老挝 1 种，泰国 1 种，缅甸 2 种；5 种为国家共有种。随着研究的深入，该属物种多样性不断丰富，2010 年时有 8 种，此后又增加了 16 种。疣螈在热带、亚热带和温带阔叶林区分布狭域分布。疣螈活体出现在宠物贸易中，干体常用来入药。至少有 12 种疣螈出现在国际贸易中，多出口到欧洲、北美和日本市场。新的分子数据表明目前广泛分布的亚洲蝾螈物种由许多狭域分布种组成，鉴于此，这种贸易可能更加令人担忧。大多数疣螈属物种长相十分相似，被认为是形态复合体，对于非专业人士来说，物种鉴定非常困难，甚至可以说是不可能的。

睑虎具有高度的区域特有性，目前，中国分布有 10 种，8 种为中国特有种，另外 2 种为越南和中国共同分布的物种；越南另外还有 3 种为特有种；琉球群岛分布有 6 种，均为该地区的特有种，不包含在本提案中。2008 年以来新描述了 9 个种，但仍有很高的物种多样性等待发现。睑虎的栖息地破碎化和

破坏严重，部分地区受农林开发和旅游等人类活动影响较大，种群密度低，数量稀少。此外睑虎以其靓丽奇异的体色而受到宠物爱好者的喜爱，是最为常见的国际贸易宠物，从上世纪九十年代开始成为国际宠物贸易中的新宠。野外捕获和非法贸易，是睑虎面临的最为严重的威胁。

依照公约文本第二条 2 (a) 款，公约 Conf. 9.24 (Rev. CoP17) 号决议中附件 2a 的标准 A 和标准 B，将除香港瘰螈外的瘰螈属，以及中国和越南分布的睑虎属动物列入公约附录 II，依照公约 Conf. 9.24 (Rev. CoP17) 号决议中附件 2a 的标准 A 和标准 B，将疣螈属所有种列入公约附录 II。

疣螈、瘰螈和睑虎中的部分物种已经满足 CITES 附录 I 的列入标准，但考虑到列入附录 I 可能会带来更大的贸易需求和更高的致危风险，因此此次提案都将其列入 CITES 附录 II，通过监控国际贸易，结合国内的保护和管理，国际执法协作和国内保护措施相结合，实现对这些分布狭窄的两栖爬行动物的保护。

(图 Zhou Runbang, 李丕鹏, Phimmachak; 文 平晓鸽)

中国科学院西双版纳植物园、昆明植物研究所、中国医学科学院药用植物研究所和中国林业科学院木材工业研究所通过 CITES 科研单位注册论证



2017年12月至2018年11月，受国家濒管办委托，国家濒科委邀请专家，先后举行三次论证会，对中国医学科学院药用植物研究所、中国科学院西双版纳植物园、中国林业科学院木材工业研究所和中国科学院昆明植物研究所 CITES 科研单位注册进行论证，这四家单位全部通过论证。

为了鼓励分类学和保护生物学等科学研究，CITES 对在管理机构注册的科学家或科研单位之间合法获得的腊叶标本、浸制、干制、压膜或包埋的博物馆标本以及活植物材料等物品的非商业性租借、赠送或交换给予了豁免规定。CITES 鼓励各缔约方对其科研单位进行注册，敦促博物馆和标本收集单位开展物种编目，并将有

关情况予以公布，以供其他缔约方科研单位查询借用。

目前中国在 CITES 秘书处网站上注册的科研单位共计 12 个。美国已有约 200 个单位和个人通过 CITES 科研单位注册。我们鼓励有标本交换需求的单位积极申请 CITES 科研单位注册。（图/文 平晓鸽）

China

Code	Address
CN 001	Address: National Zoological Museum of China (NZMC), Institute of Zoology, Chinese Academy of Sciences, N°. 1-5, Beichen West Road, Chaoyang District, BEIJING 100101
CN 002	Address: The National Herbarium (PE) Institute of Botany The Chinese Academy of Sciences Xiangshan BEIJING 100093
CN 003	Address: Institute of Hydrobiology The Chinese Academy of Sciences Luoqishan, Wuhan HUBEI 430072
CN 004	Address: Herbarium Mycologicum Academiae Sinicae (HMAS), Institute of Microbiology, Chinese Academy of Sciences, N°. 1-3, Beichen West Road, Chaoyang District, BEIJING 100101
CN 005	Address: Kunming Institute of Zoology Chinese Academy of Science 32 Jiaochang Donglu, Kunming YUNNAN 650223
CN 006	Address: School of Life Sciences Peking University 5 Yiheyuan Road Haidian District BEIJING 100871
CN 007	Address: National Orchid Conservation Center of China (NOCC) The Orchid Conservation & Research Center of Shenzhen, N°. 889 Wangjiang Road, Luchu District, Shenzhen, GUANGDONG 518114
CN 008	Address: Fairy Lake Botanical Garden Shenzhen & Chinese Academy of Sciences 180 Xianhu Rd, Liantang, Shenzhen GUANGDONG 518004
CN 009	Address: Institute of Medicinal Plant Development of Chinese Academy of Medical Sciences and Peking Union Medical College (IMPLAD), 15 Mialianwa North Rd., Haidian District, BEIJING 100193
CN 010	Address: Xishuangbanna Tropical Botanical Garden (XTBG), Chinese Academy of Sciences, Menglun, Mengla, YUNNAN 666303
CN 011	Address: Chinese Research Institute of Wood Industry (CRIWI), Chinese Academy of Forestry, N°. 1 Dongxiaofu, Haidian District, BEIJING 100091
CN 012	Address: Kunming Institute of Botany (KIB), Chinese Academy of Sciences, N°. 132 Lanhei Road, Heilongtan, Kunming, YUNNAN 650201



紫纹兜兰回归自然，各界倡议加强兰科植物保护



2018年7月14日，由国家林业和草原局和中华人民共和国濒危物种科学委员会共同主办的“紫纹兜兰回归自然启动仪式暨兰科植物保育研讨活动”在深圳举行。当天，人工繁育的首批500株紫纹兜兰种苗“回归”野外；各界还联合发起了“保护野生兰花，拒绝无序买卖”的倡议；来自国家林业和草原局、国家濒科委、相关省市区林业厅（局）、中医药部门、行业协会、非政府组织、保育机构、主要电商平台和培植企业的代表还

就我国兰科植物的就地保护、迁地保护、法律状况、资源情况、社会需求、管理措施等进行了深入研讨，就如何加强兰科植物保护提出了有针对性的措施和建议。

国家濒科委孙航委员代表国家濒科委在紫纹兜兰回归自然启动仪式上致辞，他介绍了兰科植物受CITES公约管制，以及目前面临的无序采挖现状，指出兰科植物的保护形势严峻又迫在眉睫，希望以此次活动为契机，科研单位能加强兰科植物资源调查和基础生物学研

究，国家保护主管部门能够加快将兰科植物列入《国家重点保护野生植物名录》的进程，各方共同努力，致力于兰科植物保护工作。在随后的兰科植物保育研讨会上，平晓鸽代表濒科委办公室介绍了兰科植物CITES相关规定及进出口情况。

本次活动的举行，将兰科植物的保护引入普通公众的视野，将从就地保护、迁地保护和执法监管等各方面推动以兰科植物为代表的各类野生植物的保护和管理工作的科学和管理价值。（图/文平晓鸽）

CITES 公约附录所列和拟列动物快速评估专家调查问卷

为准备未来两届缔约方大会的附录修订国家提案，2017年12月，濒科委办公室在全国范围内，采用问卷调查的方式，公开征求专家对于CITES附录列入、升级、降级、移除，以及标准命名和分布信息的修改建议。截止到2018年3月，共收到国际鸟盟和嘉道理农场等的10名专家对附录修订名单提出建议，另有2名专家对物种中文命名提出建议。涉及到的物种有哺乳类1属，22种，鸟类9种，两栖爬行类6属，36种，以及中国鲎和文昌鱼等。

2016年9月公约第十七届缔约方大会后，据初步统计，涉及中国的已列入CITES公约附录的动物有772种。

类群	附录 I	附录 II	附录 III	合计
哺乳纲	67	56	21	144
鸟纲	35	115	3	153
爬行纲	11	37	9	57
两栖纲	1	1	1	3
鱼纲	3	31		34
昆虫纲		9		9
砗磲科		6		6
鹦鹉螺科		1		1
珊瑚虫纲		353	4	357
水螅纲		8		8
合计	117	617	38	772

国家林业和草原局职能配置和内设机构

2018年7月30日,根据党的十九届三中全会审议通过的《中共中央关于深化党和国家机构改革的决定》、《深化党和国家机构改革方案》和第十三届全国人民代表大会第一次会议批准的《国务院机构改革方案》,国家林业和草原局是自然资源部管理的国家局,为副部级,加挂国家公园管理局牌子。

国家林业和草原局贯彻落实党中央关于林业和草原工作的方针政策和决策部署,在履行职责过程中坚持和加强党对林业和草原工作的集中统一领导。主要职责是:

(一)负责林业和草原及其生态保护修复的监督管理。拟订林业和草原及其生态保护修复的政策、规划、标准并组织实施,起草相关法律法规、部门规章草案。组织开展森林、草原、湿地、荒漠和陆生野生动植物资源动态监测与评价。

(二)组织林业和草原生态保护修复和造林绿化工作。组织实施林业和草原重点生态保护修复工程,指导公益林和商品林的培育,指导、监督全民义务植树、城乡绿化工作。指导林业和草原有害生物防治、检疫工作。承担林业和草原应对气候变化的相关工作。

(三)负责森林、草原、湿地资源的监督管理。组织编制并监督执行全国森林采伐限额。负责林地管理,拟订林地保护利用规划并组织实施,指导国家级公益林划定和管理工作,管理重点国有林区的国有森林资源。负责草原禁牧、草畜平衡和草原生态修复治理工作,监督管理草原的开发利用。负责湿地生态保护修复工作,拟订湿地保护规划和相关国家标准,监督管理湿地的开发利用。

(四)负责监督管理荒漠化防治工作。组织开展荒漠调查,组织拟订防沙治沙、石漠化防治及沙化土地封禁保护区建设规划,拟订相关国家标准,监督管理沙化土地的开发利用,组织沙尘暴灾害预测预报和应急处置。

(五)负责陆生野生动植物资源监督管理。组织开展陆生野生动植物资源调查,拟订及调整国家重点保护的陆生野生动物、植物名录,指导陆生野生动植物的救护繁育、栖息地恢复发展、疫源疫病监测,监督管理陆生野生动植物猎捕或采集、驯养繁殖或培植、经营利用,按分工监督管理野生动植物进出口。

(六)负责监督管理各类自然保护地。拟订各类自然保护地规划和相关国家标准。负责国家公园设立、规划、建设和特许经营等工作,负责中央政府直接行使所有权的国家公园等自然保护地的自然资源资产管理和国土空间用途管制。提出新建、调整各类国家级自然保护地的审核建议并按程序报批,组织审核世界自然遗产的申报,会同有关部门审核世界自然与文化双重遗产的申报。负责生物多样性保护相关工作。

(七)负责推进林业和草原改革相关工作。拟订集体林权制度、重点国有林区、国有林场、草原等重大改革意见并监督实施。拟订农村林业发展、维护林业经营者合法权益的政策措施,指导农村林地承包经营工作。开展退耕(牧)还林还草,负责天然林保护工作。

(八)拟订林业和草原资源优化配置及木材利用政策,拟订相关林业产业国家标准并监督实施,组织、指导林产品质量监督,指导生态扶贫相关工作。

(九)指导国有林场基本建设和发展,组织林木种子、草种种质资源普查,组织建立种质资源库,负责良种选育推广,管理林木种苗、草种生产经营行为,监管林木种苗、草种质量。监督管理林业和草原生物种质资源、转基因生物安全、植物新品种保护。

(十)指导全国森林公安工作,监督管理森林公安队伍,指导全国林业重大违法案件的查处,负责相关行政执法监管工作,指导林区社会治安治理工作。

(十一)负责落实综合防灾减灾规划相关要求,组织编制森林和草原火灾防治规划和防护标准并指导实施,指导开展防火巡护、火源管理、防火设施建设等工作。组织指导国有林场林区和草原开展宣传教育、监测预警、督促检查等防火工作。必要时,可以提请应急管理部,以国家应急指挥机构名义,部署相关防治工作。

(十二)监督管理林业和草原中央级资金和国有资产,提出林业和草原预算内投资、国家财政性资金安排建议,按国务院规定权限,审核国家规划内和年度计划内投资项目。参与拟订林业和草原经济调节政策,组织实施林业和草原生态补偿工作。

(十三)负责林业和草原科技、教育和外事工作,指导全国林业和草原人才队伍建设,组织实施林业和草原国际交流与合作事务,承担湿地、防治荒漠化、濒危野生动植物等国际公约履约工作。

(十四)完成党中央、国务院交办的其他任务。

(十五)职能转变。国家林业和草原局要切实加大生管理态系统保护力度,实施重要生态系统保护和修复工

程，加强森林、草原、湿地监督管理的统筹协调，大力推进国土绿化，保障国家生态安全。加快建立以国家公园为主体的自然保护地体系，统一推进各类自然保护地的清理规范和归并整合，构建统一规范高效的中国特色国家公园体制。

国家林业和草原局设下列内设机构（副司局级）：

（一）办公室。负责机关日常运转工作。承担宣传、信息、安全、保密、信访、政务公开工作。承担起草相关法律法规和部门规章草案以及文件合法性审查工作。承担行政执法、行政应诉、行政复议和听证的有关工作。

（二）生态保护修复司（全国绿化委员会办公室）。承担森林、草原、湿地、荒漠资源动态监测与评价工作。起草国土绿化重大方针政策，综合管理重点生态保护修复工程，指导植树造林、封山育林和以植树种草等生物措施防治水土流失工作。指导林业和草原有害生物防治、检疫和预测预报。承担古树名木保护、林业和草原应对气候变化相关工作。承担全国绿化委员会日常工作。

（三）森林资源管理司。拟订森林资源保护发展的政策措施，编制全国森林采伐限额。承担林地相关管理工作，组织编制全国林地保护利用规划。指导编制森林经营规划和森林经营方案并监督实施，监督管理重点国有林区的国有森林资源。指导监督林木凭证采伐、运输。指导基层林业站的建设和管理。

（四）草原管理司。指导草原保护工作，负责草原禁牧、草畜平衡和草原生态修复治理工作，组织实施草原重点生态保护修复工程。监督管理草原的开发利用。

（五）湿地管理司（中华人民共和国国际湿地公约履约办公室）。指导湿地保护工作，组织实施湿地生态修复、生态补偿工作，管理国家重要湿地，监督管理湿地的开发利用，承担国际湿地公约履约工作。

（六）荒漠化防治司。起草全国防沙治沙、石漠化防治及沙化土地封禁保护区建设规划、相关标准和技术规程并监督实施。组织实施荒漠化、石漠化防治重点生态工程。组织、指导沙尘暴灾害预测预报和应急处置。承担防治荒漠化公约履约工作。

（七）**野生动植物保护司（中华人民共和国濒危物种进出口管理办公室）**。组织开展陆生野生动植物资源调查和资源状况评估。监督管理全国陆生野生动植物保护工作。研究提出国家重点保护的陆生野生动物、植物名录调整意见。**按分工监督管理野生动植物进出口。承担濒危野生动植物种国际贸易公约履约工作。**

（八）自然保护地管理司。监督管理国家公园等各类自然保护地，提出新建、调整各类国家级自然保护地的审核建议。组织实施各类自然保护地生态修复工作。承担世界自然遗产项目和世界自然与文化双重遗产项目相关工作。

（九）林业和草原改革发展司。承担集体林权制度、重点国有林区、国有林场、草原等改革相关工作。组织拟订农村林业发展的政策措施并指导实施。指导农村林地林木承包经营、流转管理。拟订资源优化配置和木材利用政策。

（十）国有林场和种苗管理司。指导国有林场基本建设和发展。承担林木种子、草种管理工作，组织种质资源

普查、收集、评价、利用和种质资源库建设。组织良种选育、审定、示范、推广。指导良种基地、保障性苗圃建设。监督管理林木种苗、草种质量和生产经营行为。

（十一）森林公安局。指导森林公安工作，监督管理森林公安队伍。协调和督促查处特大森林案件。指导林区社会治安治理工作。负责森林和草原防火相关工作。

（十二）规划财务司。拟订林业和草原的发展战略、规划并监督实施。监督管理林业和草原中央级投资、部门预算、专项转移支付资金及相关项目实施。编制年度生产计划。组织生态扶贫和相关生态补偿制度的实施。指导涉外、援外项目实施。负责统计信息、审计稽查、机关财务核算管理和直属单位计划财务监督管理工作。

（十三）科学技术司。组织开展林业和草原科学研究、成果转化和技术推广工作。承担林业和草原科技标准化、质量检验、监测和知识产权等相关工作。监督管理林业和草原生物种质资源、转基因生物安全。

（十四）国际合作司（港澳台办公室）。开展林业和草原国际合作与交流，承办相关重要国际活动和履约工作。承担相关国际协定、协议和议定书的工作，承办涉及港澳台林业和草原事务。承担国际竹藤组织和亚太森林组织相关工作。

（十五）人事司。承担机关、派出机构和直属单位的干部人事、机构编制、劳动工资和教育等工作。指导行业人才队伍建设工作。

机关党委。负责机关和在京直属单位的党群工作。

离退休干部局。负责离退休干部工作。

（摘自中华人民共和国中央人民政府网，2018年9月11日。）

公约新闻

CITES News Issue1,2019



CITES 更换秘书长

2018 年 4 月 6 日, John Scanlon (左) 卸任 CITES 秘书长; 2018 年 12 月 3 日, Ivonne Higuero (右) 正式担任 CITES 新任秘书长。

以下是 Ivonne Higuero 发布在 CITES 网站上的任职声明:

今天我正式担任 CITES 秘书长, 领导秘书处, 非常荣幸能成为第一位担任此职务的女性。

感谢联合国秘书长对我的信任, 相信在我的领导下, 秘书处将继续有效地为这一历史悠久的公约的关键工作提供服务。

我期待将我在生物多样性保护和可持续利用方面的长期经验和热情带给公约秘书处, 并领导他们继续为 CITES 各缔约方提供支持。我们共同的重要使命是确保野生动植物的国际贸易合法、可持续和可追溯, 并且不会威胁到它们在野外的生存。请允许我与您分享我在开始新职位时的希望与愿景:

我决心领导一个负责、透明、公正、公平的秘书处, 并听取缔约方、观察员、利益相关方、当地社区和广大公众的所有意见。我打算继续与生物多样性部门内外的其他人建立强有力的伙伴关系。因为我们知道, 确保受《濒危野生动植物种国际贸易公约》框架保护的所有物种生存的唯一方法是与能够对这些物种产生影响的各位共同合作。

在源头国、过境国和目的地国之间采取强有力的联合行动来解决野生动植物犯罪是至关重要的。令人鼓舞的是, 各国政府、联合国、国际和国家组织、私人机构、当地社区和其他组织仍在继续努力打击野生动植物非法贩运。这有助于反映解决野生动植物犯罪问题的全球决心。

我曾热衷于支持各国努力实现爱知生物多样性目标和联合国可持续发展目标。我们现在必须加强与我们与生物多样性有关姐妹公约的

合作, 确定 2020 年后的议程, 并评估迄今取得的成就以及仍存在的挑战。我认为, 有必要制定对物种状况产生可衡量影响的行动计划, 并在缔约方之间分享最佳做法和经验教训。

提高认识和能力建设显然是秘书处必须继续支持和鼓励的任务。我将致力于在区域和次区域一级寻找支持这类活动所需的资源, 希望你们能够一起帮助我提高对《公约》作为一种重要保护工具的重要性的认识。该工具确保只进行野生动植物合法贸易, 并有助于物种保护和当地生计。

我很高兴能够加入 CITES。我们计划将于明年 5 月 23 日至 6 月 3 日在斯里兰卡科伦坡举行缔约方大会第 18 次会议。我期待在未来几周和几个月内与您会面, 并在我担任 CITES 秘书长期间为您服务。谢谢。(图文 CITES 秘书处网站, 吴倩翻译, 平晓鸽审校)

2018 年 4 月 6 日, CITES 前任秘书长约翰·斯甘伦发表感言, 总结 8 年来的工作感受。同日, CITES 秘书处发布消息, 感谢约翰·斯甘伦 8 年来的出色工作, 并刊登了各界人士的告别辞。国家林草局局长张建龙也发表了一封感谢信, 全文如下:

八年多来, CITES 公约在约翰·斯甘伦先生的领导下取得了非凡的进步和成就: 公约缔约方数量和国家履约能力大幅提升; 国际打击野生生物犯罪联合会的组建和运作, 在打击全球非法野生动植物贸易方面发挥着主导作用; 设立的“世界野生动物日”提升了公众对野生动植物保护的意识; 对关键海洋物种和木材贸易的控制; 推动“CITES 公约和生计”和“农村社区”的专题讨论和试点示范, 使 CITES 公约在全球野生动植物贸易的管理和可持续发展中发挥了越来越重要的作用。这些成就的取得, 得益于国际社会的共同参与、缔约方的勤勉努力以及您和 CITES 秘书处同事的积极组织 and 协调。您的热情、奉献、智慧和勤奋赢得了广泛的认可和尊重。(平晓鸽译自 CITES 秘书处网站。)



MIKE 新报告突出偷猎对非洲大象的持续威胁

Photo by Maxim Medvedev

(日内瓦, 2019年5月10日) - 濒危野生动植物种国际贸易公约 (CITES) 大象非法猎杀监测 (MIKE) 项目的最新评估证实, 偷猎仍继续威胁着非洲象的长期生存。

MIKE 根据大象非法猎杀的比例 (PIKE) 评估非法猎杀的相对水平。这是根据巡逻或其他方式所发现的遭到非法猎杀的大象数量除以遇到的大象尸体总数 (每年按站点合计)。PIKE 水平高于 0.5 意味着更多的大象死亡报告源自非法猎杀。

有证据表明, 非法猎杀大象的比例 (PIKE) 在 2011 年达到峰值 0.77, 当时 10% 的非洲象遭到偷猎。随后, 该数值在 2017 年稳步下降至 0.53, 并在 2018 年保持相对稳定。

这么高的 PIKE 水平令人担忧。因为即使在成熟且受保护的大象种群中, 非法猎杀和其他死亡造成的年度种群数量损失也无法被新出生的象所补偿。许多非洲象种群规模小且分布破碎, 没有得到很好的保护, 使得它们更容易遭到偷猎。由于非洲的 PIKE 水平仍然高于 0.5, 一些国家的非洲象数量仍在继续下降。

根据 2016 年 IUCN / SSC 非洲象状况报告的最新估计, 非洲象数量已从一个世纪前估计的 1200 万头下降到大约 40 万头。

“为获取象牙而非法猎杀大象仍然是大多数国家大象种群的重大威胁。与此同时, 非洲人口增长了十倍, 从 1.25 亿增加到 12.25 亿,

人类也在与大象争夺土地。” CITES 秘书长 Ivonne Higuero 说, “我们必须继续减少大象偷猎和象牙非法贸易, 并找到解决方案, 确保大象与当地人民共存。这意味着要加强执法, 减少非法购买象牙的需求, 保证大象分布区的人民生计。国际社会应进一步扩大与非洲国家的合作, 找到合适的解决方案。”

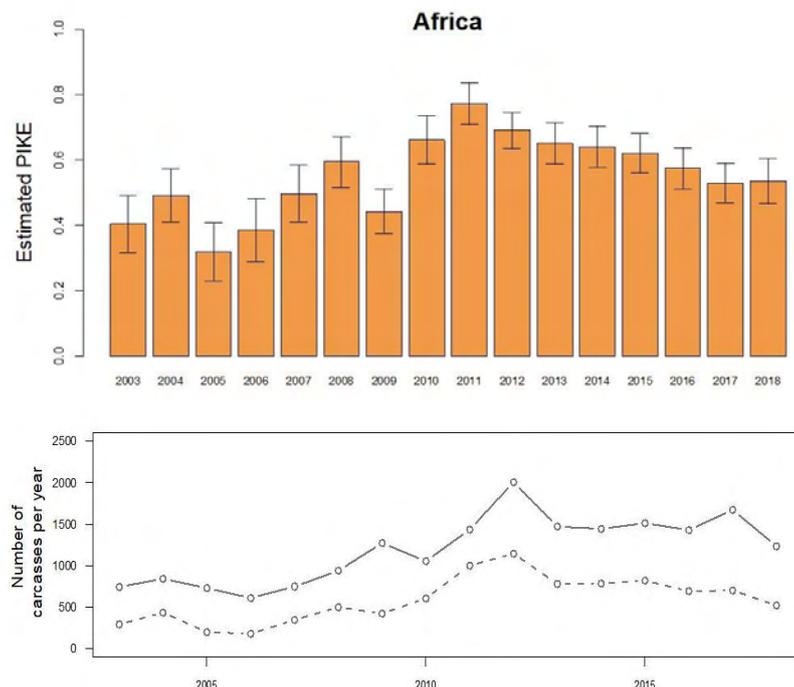
从 1990 年起, CITES 就禁止了象牙的国际贸易。各国之间关于该禁令是否应该继续有不同的意见。大象种群足够健康且可持续的非洲国家认为应该允许恢复象牙贸易, 并愿意为保护大象筹集资金。关于非洲象和象牙贸易的辩论将成为下一届 CITES 缔约方大会 (CoP18) 的重要议程。CoP18 最初计划于 5 月在斯里兰卡科伦坡举

行, 但现已推迟并重新安排。

MIKE 的发现

MIKE 项目建立在 CITES 框架下, CITES 的 183 个缔约方将在 CoP18 上审查 MIKE 的调查结果。

MIKE 在有大象分布的 30 个非洲国家和 13 个亚洲国家开展, 数据由指定站点通过现场执法和巡护收集。发现大象尸体时, 现场人员会尝试确定其死亡原因和其他细节, 例如动物的性别和年龄, 象牙的状态以及胴体的分解阶段。这些数据将提交给 CITES MIKE 项目进行分析。



迄今为止（2003 年至 2018 年），非洲 MIKE 站点的数据库已经收集了 19,100 多条记录。另外还有 2003 年至 2017 年底在亚洲 12 个国家中发现的 3,377 个大象尸体记录。这些数据为非法猎杀大象的统计分析提供了最原始的信息。

2018 年，53 个站点向 MIKE 提交了数据。东部和南部非洲的所有 MIKE 站点都提交了报告，而中部非洲 16 个站点中的 12 个和西非 18 个站点中的 15 个提交了报告。在 2018 年，所报告大象尸体总数为 1,235，其中 520 头被记录为非法猎杀。

为了更好地了解这些趋势，MIKE 使用统计模型来识别非法猎杀强度的潜在驱动因素。具体而言，象牙价格与 PIKE 的年度变化之间存在很强的相关性，而站点水平的变化与贫困密度（贫困人口数/ km^2 ）和估计的执法力度相关。另外，分析还发现了 PIKE 随着国家腐败程度的降低而减少的有力证据。

正如之前所有的 MIKE 分析一样，政府管理（以腐败指数为代表）继续成为大象非法猎杀的重要国家级预测指标。政府管理不善的后果很可能在整个象牙供应链中体现出来，推动非法象牙从现场一直运输到出口点。正如之前的报告所指出的，管理与人类发展水平高度相关，使得每种措施的效果难以分开。管理与人类发展之间可能存在双向因果关系，其中一方面的限制似乎抵消了另一方面的改善。

MIKE 趋势分析还提供了对每个非洲次区域当前大象非法猎杀水平的深入分析：

东非。次区域 PIKE 估计值从 2017 年的 0.23 增加到 2018 年的 0.32，尽管 2018 年的数值仍然在 2017 年的误差范围内，与 2016 年的数字非常相似。2017 年 PIKE 的下

降归因于肯尼亚 2016 年（11 月）-2017 年的干旱，影响了 Tsavo 保护区和 Samburu-Laikipia MIKE 站点的数据库。根据严重程度，干旱会增加由于自然原因造成的死亡数，从而降低 PIKE 数值，尽管潜在的非法杀戮率没有变化。

南部非洲。从 2016 年到 2017 年 PIKE 值上升，并在 2018 年保持相对不变。2016 年至 2017 年 PIKE 数值的增长主要是由于该地区若干地点的 PIKE 值上升，如乔贝国家公园（博茨瓦纳），克鲁格国家公园（南非），南卢安瓜国家公园（赞比亚）和尼亚萨禁猎区（莫桑比克）。由于尼亚萨禁猎区（莫桑比克）和南卢安瓜国家公园（赞比亚）的 PIKE 值较高，2018 年该次区域的估计仍未改变。相反，埃托沙国家公园（纳米比亚）在 2018 年报告了 20 具尸体，其中没有一个是被非法猎杀的。

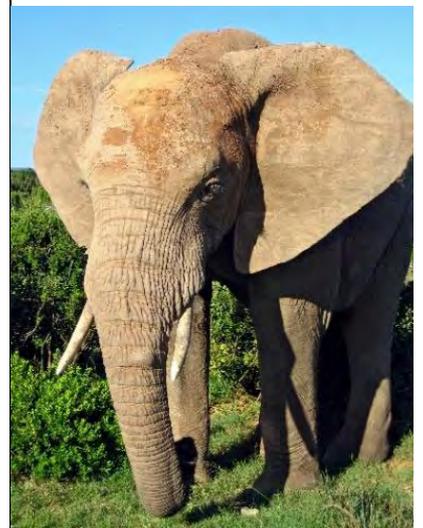
中非。PIKE 水平仍然相当高，过去三年的平均 PIKE 估计值为 0.73。该次区域的 MIKE 站点，PIKE 水平特别高，2018 年 Nouabalé - Ndoki 国家公园（刚果）报告了 20 多具死亡案例，PIKE 为 0.95，而 Minkébé 国家公园（加蓬）和维龙加国家公园（民主刚果）分别发现 16 例和 12 例非法死亡，没有发现自然死亡个体。相比之下，2017 年和 2018 年有两个站点报告了 20 例或更多死亡案例，2018 年 PIKE 下降：洛佩国家公园（加蓬）从 0.20 下降到 0.11，加兰巴国家公园（刚果民主共和国）从 0.72 减少到 0.30。

西非。虽然 2017 年和 2018 年的置信区间仍然重叠，但 PIKE 估计值从 2017 年的 0.75 下降至 2018 年的 0.46。2018 年该次区域发现的所有大象尸体中约 70%

（该次区域报告发现 58 具尸体）是 Pendjari 国家公园和生物圈保护区（贝宁）报告的，相比之下 2017 年该次区域报告的 40 具大象尸体中有 29% 源自该保护区。鉴于站点的 PIKE 值从 2017 年的 0.42 减少到 2018 年的 0.25，该单一站点对总体数量的巨大贡献以及 2018 年该站点的 PIKE 水平为 0.25，可能是次区域趋势的原因。

但是，由于来自多个站点的报告水平较低，因此很难根据该次区域的逐年趋势做出可靠的推论。各种因素可能会影响站点报告的能力以及数据的质量；包括各个站点的种群监测和保护水平。此外，种群规模小，分散且孤立。与其他次区域相比，西非报告的死亡案例总数最少——16 年间仅有 797 例。尽管如此，仍然可以认为 2018 年的 PIKE 值 0.46 远低于 2014-2016 年报告的 PIKE 平均值 0.91。MIKE 项目将采取有针对性的行动，以提高对西非 MIKE 实施情况的了解。

（图/文 CITES 秘书处网站，吴倩翻译，平晓鸽审校）





CITES 年度会议见证各国采取措施，抵制过度开发珍贵的木材和其他物种

（索契，2018 年 10 月 5 日） - 濒危野生动植物种国际贸易公约（CITES）第 70 次常委会今天结束，会议商定了符合国际野生动植物贸易法规的具体措施。此次会议于 10 月 1 日至 5 日在俄罗斯索契举行，来自 80 多个国家和 100 多个政府间组织和非政府组织的 700 多名代表参加了会议，数量创历史记录。

“CITES 常委会在保护、贸易和发展之间处理了无数野生物种和复杂问题。各缔约方通过在合规问题上的坦诚和建设性的辩论和决定，表明了充分发挥野生动植物贸易规则作用的态度和决心，这些问题包括有关非洲红木、鳕鲸、穿山甲、象牙的决定以及一些国家对 CITES 附录物种管理不善的情况。” CITES 秘书处负责人 David Morgan 表示，“世界各国政府完全致力于履行条约规定的义务，再次彰显了 CITES 的现实影响。秘书处赞扬所有缔约方的合作及其对实施和履行“公约”的承诺。”

常委会对日本进行鳕鲸西北太平洋种群“海上引入”（在 CITES 框架下属于国际贸易）的问题进行了讨论，确定该活动是出于商业目的，因此不符合 CITES 规定。针对这一结论，日本承诺迅速采取补救行动，并推

迟有关捕鲸船前往北太平洋西部的时间，并且不批准从该地区的公海捕捞任何鳕鲸，直到 2019 年 5 月常委会下一次会议上评估日本补救措施的事实情况。如果常委会对所采取的行动不满意，可采取履约措施。

常委会可采取的履约措施包括暂停部分或全部 CITES 附录所列物种贸易，反映了 CITES 的独特优势。这些措施的目标是实现《公约》的长期和持续履行，从而确保该物种在野外生存。为了更好地实现目标并支持各国实现全面履约，委员会同意缔约方大会应在 2019 年 5 月审议制定履约协助方案的情况。

《公约》已经向老挝人民民主共和国提供了履约协助，这是委员会在本次会议上审议的另一起违规事项。虽然老挝已经为有效执行公约和履行 CITES 义务作出了巨大努力，但该国仍持续受到非法贸易的影响，并面临授权出口合法性和可持续发展的挑战。因此，委员会决定建议所有缔约方暂停老挝昂贵的大红酸枝（包括制成品）的商业贸易，直到科学上证明这种出口是可持续的为止。老挝同意这些建议，并承诺在 2019 年 2 月 1 日之前报告执行情况。

委员会还审查了刚果民主共和国的履约问题。自 2017 年底对该事项进行讨论

以来，问题已经取得了相当大的进展，特别是解决大量非法贸易问题。然而，刚果民主共和国仍然难以建立适当的机制以确保授权出口是可持续的，并要求通过建设能力和分配足够的现代资源来强化其科学机构，进行必要的科学研究，以确定不威胁野生物种生存的交易数量。最后，鉴于这些持续存在的挑战，委员会建议缔约方暂停刚果民主共和国的灰鸮和穿山甲的贸易。

常委会审议的最后一个履约问题涉及尼日利亚出口非洲红木。自 2018 年初以来，尼日利亚已批准向中国和越南出口超过 18 万立方米的珍贵木材，但并未首先确认这些出口不会威胁到该物种的生存。委员会决定建议暂停这种木材的商业贸易，直到尼日利亚对该国的物种完成调查。

（图/文 CITE 秘书处网站，吴倩翻译，平晓鸽审校）

共聚联合国总部庆祝世界野生动物日和水生生物



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

(日内瓦/纽约, 2019 年 3 月 1 日) - 联合国成员国和国际组织的高级别代表今天齐聚联合国总部, 庆祝以“水下生命: 为了人类和地球”为主题的联合国世界野生动物日。

海洋和沿海资源的益处是巨大的, 全球 30 多亿人依靠这些资源维持生计。据估计, 海洋和沿海资源及相关产业的市值价值高达 3 万亿美元每年, 约占全球 GDP 的 5%。尽管至关重要, 但水生生物却面临着许多威胁, 其中包括 CITES 主要关注的国际贸易可持续问题。超过 30% 的商业海洋鱼类被过度捕捞。

该项活动由濒危野生动植物种国际贸易公约 (CITES) 秘书处和联合国开发计划署 (UNDP) 联合举办, 高级政府官员, 负责渔业的国际组织 (如粮农组织 (FAO))、保护领导者、私人机构、名人倡导者和青年代表参加了此次活动。

联合国秘书长为 2019 年世界野生动物日发出信息。斯里兰卡和德国常驻联合国代表、开发计划署署长以及野生动物保护协会主席和首席执行官也致了开幕词。发言人和专家小组成员与听众分享了他们关于海洋生物对可持续发展重要贡献的经验和观点, 以及其保护和可持续利用所面临的挑战, 同时强调了解决这些问题的方案。

2019 年 3 月 3 日是世界野生动物日, 今年重点关注海洋物种, 并与可持续发展目标 14 - 水下生命相契合。这次活动为人们提供了一个

机会, 认识海洋野生动物惊人的多样性, 它们为我们的日常生活带来的好处以及确保我们的子孙后代可以继续从中获益的方法。

CITES 秘书长 Ivonne Higuero 说: “这是第一个关注水生生物的世界野生动物日。我们都在努力实现可持续发展的同一目标: 为了人类和地球——野生动植物, 无论生活在陆地还是海洋, 都可以茁壮成长, 同时也使人们受益。CITES 将继续努力, 为了人类和地球的共同繁荣, 确保附录海洋生物的合法国际贸易是可持续和可追溯的。”

“现在每年有 500 万到 1200 万吨塑料进入海洋, 威胁着无数物种的健康——从最小的浮游动物到最大的鲸鱼。90% 的大型捕食者遭到过度捕捞, 约有 30% 的鱼类资源也面临过度捕捞, 500 多个缺氧区域已成为大多数物种无法居住的‘死区’, ” 开发计划署 (UNDP) 署长 Achim Steiner 说,

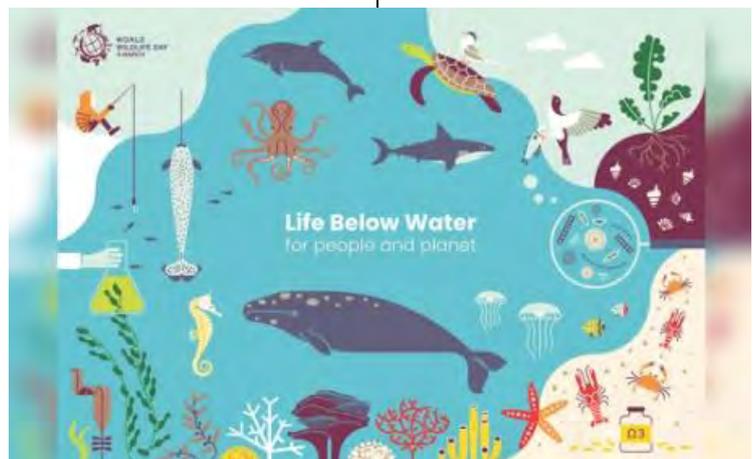
“为了扭转这种局面, 我们需要改变目前对海洋和陆地人类活动的管理, 从渔业到农业再到废物管理等各个领域。”

粮农组织 (FAO) 渔业和水产养殖助理总干事 Árni Mathiesen 说: “FAO 非常欢迎今年世界野生动物日关注海洋物种的决定, 它建立在国际社会对水生生物保护和可持续利用重要性的认识之上。FAO 和 CITES 继续就 CITES 附录物种开展合作, 支持各国, 并确保决策能够补充全球已建立的渔业管理措施。”

作为世界野生动物日活动的一部分, CITES 秘书处和 UNDP 与 Jackson Hole WILD 合作, 组织了以海洋物种为重点的“海洋生命” (Living Oceans) 电影展。目的在于激发媒体的力量, 推动海洋物种保护和可持续利用, 并突出了启发性的解决方案。CITES 和 UNDP 还与国际爱护动物基金会 (IFAW) 合作, 组织了一次国际青年艺术竞赛, 希望吸引学龄儿童, 帮助他们建立与海洋世界的联系。

联合国总部高级别活动期间公布了电影展和青年艺术比赛的获奖者名单。

(图文 CITES 秘书处网站, 吴倩翻译, 平晓鸽审校)





CITES 公约 第十八次缔约方大会 即将召开

(日内瓦, 2019年1月4日) 90个国家提交了57项关于修订《濒危物种国际贸易公约》(CITES)附录的提案, 供CITES第18次缔约方大会——审议。此外, 缔约方还提交了140份关于野生动植物国际贸易的新措施和政策的文件, 供大会审议。

缔约方大会每三年一次, 共有183个CITES缔约方(182个国家和欧盟)参与。关于修订CITES附录的提案和其他文件将在缔约方大会上做出决定。这些提案现在已经可以在CITES网站上获取。缔约方必须在2019年3月中旬之前就这些提案发表意见。CITES秘书处还将邀请相关政府间机构就此提出意见。

秘书长 Ivonne Higuero 说: “《濒危野生动植物种国际贸易公约(CITES)》所涉及各方利益很高, 预计会有较为激烈的争论。在科伦坡作出的决定将对全球的立法、监管和履约实践产生实际和直接的影响, 促进有关

物种的合法国际贸易, 也将改变其保护和国际贸易管理形式, 并对生物多样性、农村社区生计和国民经济产生直接影响。”

57个附录修订提案涉及的物种广泛, 从哺乳动物、鸟类、爬行动物、两栖动物、鱼类和昆虫到各种植物, 包括高价值的红木物种。各国正在通过提案将新的木材和渔业物种列入CITES附录, 继续利用《公约》确保木材和海洋资源不被过度开发。这是首次包含提议将世界上最高的陆地哺乳动物长颈鹿列入CITES附录的提案。还有一项提案是将已灭绝的猛犸象列入CITES附录II中。

关于非洲象的三项提案显示, 该物种的分布国对如何对待大象制品的国际贸易存在分歧意见: 两个分布国旨在放松对非洲象制品国际贸易的控制, 另一个则希望禁止所有商业贸易。虽然纳米比亚建议将其白犀种群列入附录II, 只允许活体动物

和战利品狩猎的国际商业贸易, 但斯瓦士兰(Eswatini)提议允许其白犀种群(目前属于附录II)的所有标本的国际商业贸易不受限制。

CITES是一项具有法律约束力的协议, 旨在确保野生动植物标本的国际贸易不会威胁到它们野外种群的生存。它通过监测、列入附录、管理合法和可持续的野生动植物贸易, 以及打击非法野生动植物贸易来实现这一目标。目前有36,000多种野生动植物的贸易在CITES监管之下。

CITES确定了管理野生动植物贸易的国际规则。各缔约方政府将在CoP18上考虑接受、拒绝或调整这些提议, 修订CITES附录。与大多数其他国际协议不同, 对于无法达成共识的提案, CITES缔约方将通过投票进行决策, 并且需要三分之二多数同意才能通过。

(图/文 CITES 秘书处网站, 吴倩翻译, 平晓鸽审校)



CITES 公约第十八次缔约方 大会因故延期换地

原定于2019年5月23日-6月5日在斯里兰卡科伦坡举行的CITES第18届缔约方大会, 因科伦坡于2019年4月发生恐怖袭击, 而被迫推迟和换地, 即将于8月16-28日在瑞士日内瓦举行。

专题评述

Topic Review Issue 1, 2019

CITES 第十八次缔约方大会附录 I 和 II 修订提案简介

各国共提交 57 个附录物种修订提案，其中一个撤销，中国提交了 5 个列入提案。

动物 FAUNA

1. 捻角山羊塔吉克斯坦种群 *Capra falconeri heptneri*



塔吉克斯坦提案将其从附录 I 转移至附录 II。

2. 赛加羚羊 *Saiga tatarica*



蒙古和美国提案将其从附录 II 转移至附录 I。

3. 小羊驼 *Vicugna vicugna*



阿根廷提案将其 Salta 省的小羊驼从附录 I 转移至附录 II，带注释。

4. 小羊驼 *Vicugna vicugna*

智利提案修订小羊驼智利种群地理名。

5. 长颈鹿 *Giraffa camelopardalis*



中非、乍得、肯尼亚、尼日尔、马里、塞内加尔提案将其列入附录 II。

6. 小爪水獭 *Aonyx cinereus*



印度、尼泊尔和菲律宾提案将其从附录 II 转移至附录 I。

7. 江獭 *Lutrogale perspicillata*



孟加拉，印度和尼泊尔提案将其从附录 II 转移至附录 I。

8. 白犀指名亚种 *Ceratotherium simum simum*

斯威士兰提案删除现存种群注释
斯威士兰提案修改 2004 年由 CoP13 采纳的有关斯威士兰白犀附录 II 的现存注释，允许过去采集到自然死亡白犀、或盗猎后发现，或者未来非致死性采集有限犀角的受监管的贸易。



9. 白犀指名亚种 *Ceratotherium simum simum*

纳米比亚提案将其种群从附录 I 转移至附录 II，并修改注释

10. 非洲象 *Loxodonta africana*



赞比亚提案将其种群由附录 I 转移至附录 II，带注释。

11. 非洲象 *Loxodonta Africana*

博茨瓦纳、纳米比亚和津巴布韦修订注释 #2。

12. 非洲象 *Loxodonta africana*

布基纳法索等提案将博茨瓦纳、纳米比亚、南非和津巴布韦种群从附录 II 转移至附录 I。

13. 猛犸象 *Mammuthus primigenius*



以色列提案将其列入附录 II

14. 刺巢鼠 *Leporillus conditor*



15. 费氏拟鼠鲨湾亚种 *Pseudomys fieldi praeconis*



16. 伪沼鼠 *Xeromys myoides*



17. 中澳白尾鼠 *Zyzomys pedunculatus*



澳大利亚提案将其从附录 I 转移至附录 II。

18. 白冠长尾雉 *Syrmaticus reevesii*



中国提案将其列入附录 II。

19. 西非冕鹤 (黑冠鹤) *Balearica pavonina*



布基纳法索, 科特迪瓦和塞内加尔提案将其由附录 II 转移至附录 I。

20. 短翅刺莺西澳亚种 *Dasyornis broadbenti litoralis*



21. 西刺莺 *Dasyornis longirostris*



澳大利亚提案将其从附录 I 转移至附录 II。

22. 窄吻鳄 *Crocodylus acutus*



墨西哥提案将其种群由附录 I 转移至附录 II。

23. 黑颊树蜥和佩氏树蜥 *Calotes nigrilabris* and *Calotes pethiyagodai*



24. 斯里兰卡角蜥蜴 *Ceratophora* spp.



25. 斯里兰卡卷尾蜥 *Cophotis ceylanica* and *Cophotis dumbara*



26. 琴头蜥 *Lyriocephalus scutatus*



斯里兰卡提案将其列入附录 I

27. 睑虎 *Goniurosaurus* spp.



中国, 欧盟和越南提案将中国和越南种群列入附录 II。

28. 大壁虎 *Gekko gekko*



欧盟, 印度, 菲律宾和美国提案将其列入附录 II。

29. 尤宁岛壁虎 *Gonatodes daudini*



圣文森特和格林纳丁斯提案将其列入附录 I。

30. 安德罗伊马岛地虎 *Paroedura androyensis*



欧盟和马达加斯加提案将其列入附录 I。

31. 栉尾蜥 *Ctenosaura* spp.



萨尔瓦多和墨西哥提案列入附录 II。

32. 蛛尾拟角蝰 *Pseudocerastes urarachnoides*



伊朗提案将其列入附录 II。

33. 布氏闭壳龟 *Cuora bourreti*



34. 图纹闭壳龟 *Cuora picturata*



35. 安南龟 *Mauremys annamensis*



越南提案将以上三种由附录 II 转移至附录 I。

36. 印度星龟 *Geochelone elegans*



孟加拉, 印度, 塞内加尔, 斯里兰卡提案将其由附录 II 转移至附录 I。

37. 饼干龟 *Malacochersus tornieri*



肯尼亚和美国提案将其由附录 II 转移至附录 I。

38. 玻璃蛙 *Hyalinobatrachium* spp., *Centrolene* spp., *Cochranella* spp., and *Sachatamia* spp.



哥斯达黎加, 萨尔瓦多和洪都拉斯提案将其列入附录 II。

39. 镇海棘螈和高山棘螈 *Echinotriton chinhaiensis* and *Echinotriton maxiquadratus*



中国提案将其列入附录 II。

40. 瘰螈 *Paramesotriton* spp.



41. 疣螈 *Tylototriton* spp.



中国和欧盟提案将其列入附录 II。

42. 尖吻鲭鲨和长鳍鲭鲨 *Isurus oxyrinchus* and *Isurus paucus*



欧盟和孟加拉等 28 个缔约方提案将其列入附录 II。

43. 吻犁头鳐 *Glaucostegus* spp.



欧盟和孟加拉等 26 个缔约方提案将其列入附录 II。

44. 尖犁头鳐 *Rhinidae* spp.



欧盟和孟加拉等 35 个缔约方提案将其列入附录 II。

45. 乳海参 *Holothuria (Microthele) fuscogilva*, *Holothuria (Microthele) nobilis*, *Holothuria (Microthele) whitmaei*



欧盟、肯尼亚、塞内加尔、塞舌尔和美国提案将其列入附录 II。

46. 饰纹捕鸟蛛 *Poecilotheria* spp.



斯里兰卡和美国提案将其列入附录 II。

47. 宋凤蝶民都洛亚种 *Achillides chikae hermeli*



欧盟和菲律宾提案将其列入附录 I。

48. 布柴尔番凤蝶 *Parides burchellanus*



巴西提案将其列入附录 I。

植物 FLORA

49. 紫葳科风铃木属 *Handroanthus* spp.、粉铃木属 *Tabebuia* spp. 和金铃木属 *Roseodendron* spp.



巴西提案将其列入附录 II，该提案已撤销。

50. 姆兰杰南非柏 *Widdringtonia whytei*



马拉维提案将其列入附录 II。

51. 印度黄檀 *Dalbergia sissoo*



孟加拉、不丹、印度和尼泊尔提案将其从附录 II 移除。

52. 黄檀和古夷苏木等 *Dalbergia* spp., *Guibourtia demeusei*, *Guibourtia pellegriniana*, *Guibourtia tessmannii*



加拿大和欧盟提案修订注释#15，减少管制标本类型。

53. 大美木豆 *Pericopsis elata*



科特迪瓦和欧盟提案修订注释#5，扩展到 transformed wood。

54. 染料紫檀 *Pterocarpus tinctorius*



马拉维提案将其列入附录 II

55. 好望角芦荟 *Aloe ferox*



南非提案修订注释#4，在 f) 段加入好望角芦荟。

56. 格氏猴面包树 *Adansonia grandidieri*



瑞士提案修订注释#16，删除注释中的“活体植株”

57. 洋椿属 *Cedrela* spp.



厄瓜多尔提案将其列入附录 II。

编辑：中华人民共和国濒危物种科学委员会办公室
地址：北京市朝阳区北辰西路1号院5号，
中国科学院动物研究所
邮编：100101
电话/传真：010-64807170
电子信箱：ccites@ioz.ac.cn
网站：www.cites.org.cn

Editor: Executive Office of Endangered Species
Scientific Commission, P.R. China
Address: 1 Beichen West Road, Chaoyang District,
Beijing 100101, P.R. China
Tel/Fax: +8610-6480 7170
E-mail: ccites@ioz.ac.cn
Website: www.cites.org.cn